

EXPO

EXPO



Lors d'une sortie photo, Anne Back a découvert le village abandonné de Doel - cette expérience a marqué le début de son projet « Urbex - Lieux oubliés », à voir à la maison de la culture d'Arlon jusqu'au 15 novembre.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

### Musée national de la Résistance transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

### Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

### Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

### Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

### Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

### Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

### Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

### Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

### The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

### The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

### Arlon (B)

#### 20e Biennale internationale du petit format de papier

espace Beau Site (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 15.11, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 10h - 17h, ce di. 25.10 : 15h - 18h.*

#### Les petits formats numériques

espace Beau Site, (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 15.11, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 10h - 17h, le di. 25.10 15h - 18h.*

#### Anne Back : Urbex - Lieux oubliés

photographies, maison de la culture (parc des Expositions, 1. Tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 15.11, ma. - di. 14h - 18h.*

### Beckerich

#### Sylvie-Anne Thyès

**LAST CHANCE** gravures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *jusqu'au 25.10, ve. - di. 14h - 18h.*

### Bourglinster

#### Karolina Pernar : Shape of Us

**LAST CHANCE** installations, annexes du château (8, rue du Château), *jusqu'au 25.10, uniquement sur rendez-vous : Tél. 661 12 36 78.*

### Briey (F)

#### Choonman Jo : Photographe de l'industrie coréenne

Association La première rue (appartement 131, 1 av. Dr Pierre Giry), *jusqu'au 19.12., lu., me., je. 9h - 12h30 + 14h - 17h, ma. + ve. 9h - 12h30 et sur rendez-vous.*

## EXPO

## Clervaux

**Gilles Coulon : White Night**

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 9.4.2021, en permanence.

**Hans-Christian Schink : 1h**

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 26.3.2021, en permanence.

**Jeroen Hofman : Zeeland**

photographies, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 16.8.2021, en permanence.

**Mona Kuhn : She Disappeared into Complete Silence**

**LAST CHANCE** photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 23.10, en permanence.

**Paolo Verzone : Arctic Zero**

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 24.9.2021, en permanence.

## Diekirch

**Dikricher Photo-Club: Expo 2020**

galerie d'art municipale (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), bis den 1.11., Dë. - So. 10h - 18h.

## Differdange

**Etienne Grimée : Sur le pas de la porte**

photographies, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00), jusqu'au 31.10, lu. - sa. 10h - 18h.

## Dudelange

**Christian Aschman : Hors-Champs**

photographies, Centre national de l'audiovisuel (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 29.11, ma. - di. 10h - 22h.

**Ressortissants d'un empire en miettes**

Centre de documentation sur les migrations humaines (gare de Dudelange-Usines. Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 18.2.2021, je. - di. 15h - 18h.

**Retour à l'essentiel**

**NEW** œuvres de Céline Bettel, Katarzyna Kot-Bach et Tom Faber, galerie 39 (39, rue de Hellange. Tél. 661 51 64 86), du 25.10 au 6.12, ve. - di. 9h - 12h + 14h - 18h et sur rendez-vous.

Vernissage ce di. 25.10 à 15h30.

## Esch

**Aristides de Sousa Mendes : un consul portugais entre la conscience humaine et la raison d'État**

pl. de la Résistance, jusqu'au 1.11, en permanence.

**Eric Mangen: Monumenta X**

œuvres monumentales, pavillon du Centenaire (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 54 73 83 408), jusqu'au 14.11, ma. - sa. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

**Noëllia Alvarez**

photographies, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), jusqu'au 7.11, ma. - sa. 14h - 18h.

**Schaufenster 1**

mit Werken von Alfredo Barsuglia, Martine Feipel & Jean Bechameil und Ryvage, Korschthal (29-33, bd Prince Henri), bis zum 15.1.2021, durchgehend.

woxx.eu/khal

## Étalle (B)

**Transferts**

**LAST CHANCE** œuvres et installations de Claude Cattelain, Hughes Dubuisson et Yonghi Yim, centre d'art contemporain du Luxembourg belge - site de Montauban-Buzenol (rue de Montauban), jusqu'au 25.10, ve. - di. 14h - 18h.

## Ettelbruck

**Françoise Ley : Dreams Are Made of Flowers**

peintures, Centre des arts pluriels Ettelbruck (1, pl. Marie-Adélaïde. Tél. 26 81 26 81), jusqu'au 31.10, lu. - sa. 14h - 20h.

## Eupen (B)

**Aline Bouvy: Pup - Die Kabarett Version**

Skulpturen und Installationen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.1.2021, Di. - So. 13h - 18h.

**Francis Schmetz:****... nehme den Staub aus meinem Munde ...**

Skulpturen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.01.2021, Di. - So. 13h - 18h.

**Unter gewissen Umständen. Die Neuzugänge der Ikob-Sammlung und Gäste**

mit Werken von unter anderen Aline Bouvy, André Butzer und Francis Schmetz, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.01.2021, Di. - So. 13h - 18h.

## Luxembourg

**Abstraktion, Fläche und Überlappungen**

mit Werken von Jens Wolf, August Clüsserath, Imi Knoebel und Marcia Hafif, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), bis zum 7.11., Di. - Sa. 11h - 18h und nach Vereinbarung.

**Alexandra Uppman : Home Is Where the Forest Is**

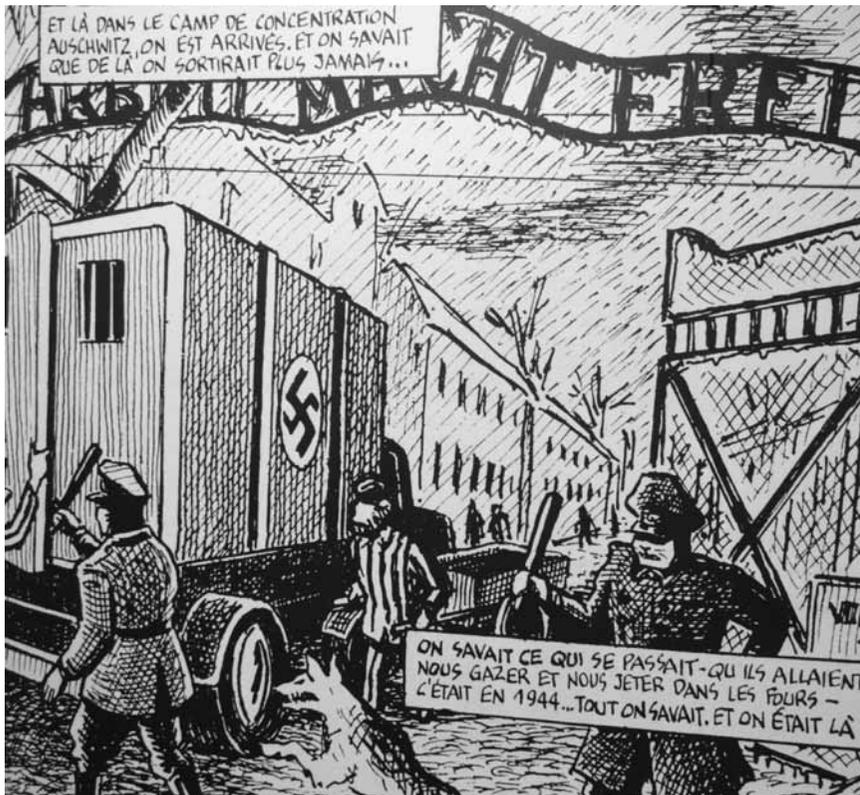
installation, buvette des Rotondes, jusqu'au 21.2.2021, lu. - ve. 11h - 0h, sa. + di. 10h - 0h.

Paolo Verzone présente « Arctic Zero » à l'Échappée belle de Clervaux jusqu'au 24 septembre 2021 : des photographies qui montrent la vie de scientifiques dans l'Arctique, prises depuis 2014.



## EXPOTIPP

## EXPO



Une image de « Maus », d'Art Spiegelman.

BANDE DESSINÉE

## Holocauste pop

Nuno Lucas da Costa

**Neimënster expose depuis peu une série de dessins sur la Shoah. Des témoignages artistiques uniques, de l'après-guerre jusqu'à nos jours, y dépeignent l'indicible avec les traits du neuvième art.**

Il y a 75 ans, l'Armée rouge libérait le camp d'Auschwitz. L'humanité y découvrit l'inconcevable. Dans ce contexte, l'expo « Shoah et bande dessinée. Des planches pour la mémoire collective » aborde la réalité de la Shoah de façon inhabituelle, à travers un assemblage de comics américains, de BD franco-belges, de romans graphiques ou encore de mangas japonais.

Bien structurée et en trois langues (français, anglais et allemand), l'expo se divise en trois parties. La première évoque les témoignages directs des camps nazis, notamment ceux des victimes. D'emblée, le visiteur et la visiteuse seront attirés par quatre dessins de David Olère ( survivant d'Auschwitz), qui à eux seuls résumant la barbarie nazie : chambre à gaz pour les femmes, transports de cadavres par les prisonniers eux-mêmes, introductions de corps dans les fours crématoires. Tout y est crûment représenté, sans subterfuges quelconques. Sans doute ces dessins sont-ils les moins « pop », mais aussi peut-être

les plus intenses avant d'entrer dans le vif du sujet de l'expo, c'est-à-dire la prise de conscience ou dénonciation tardive de la Shoah dans la sphère de la BD. L'expo donne ainsi une importance particulière à « Master Race », bande dessinée américaine d'Al Feldstein et Bernard Krigstein, parue en 1995. La publication est considérée comme une œuvre historique, car elle décrit pour la première fois de manière réaliste le processus de mort à la chaîne enclenché par les nazis envers les Juifs, théorisé par Hitler dès 1919 comme « Solution finale » (Endlösung).

La deuxième partie est un constat et en même temps une critique de la BD américaine et de ses superhéros, comme Superman ou encore Captain America. Hitler et le nazisme y sont certes évoqués, mais sur la Shoah, pas un mot. Cette même partie met en question également la compatibilité entre la Shoah et l'humour, et plus précisément la ligne entre le raisonnable et le mauvais goût. Une troisième partie se focalise sur la question des enfants juifs pendant la Seconde Guerre mondiale, qui, à l'instar de leurs aînés, n'ont pas échappé aux actions ténébreuses des nazis. À ce jour, le témoignage le plus cinglant est bien sûr celui du « Journal d'Anne Frank », adapté en BD seulement en 2016.

Il faut souligner que la tuerie pratiquée par les nazis et l'existence des camps d'extermination n'a jamais été remise en question ni même oubliée dans le monde de la bande dessinée. Ce que les curateurs de l'expo pointent du doigt est le fait qu'une « Solution finale » mise en pratique pour les personnes juives a été longtemps omise et seulement évoquée à plus large échelle à partir des années 1970 dans le monde de la BD.

Globalement, nous sommes loin du véritable coup de poing dans l'estomac que fut à titre d'exemple le film « Saul fia » du Hongrois László Nemes. Néanmoins, il est intéressant de découvrir l'évolution du regard porté sur la Shoah dans le neuvième art. Pour certaines âmes souffrant de microcéphalie, qui remettent toujours en cause l'extermination des Juifs pendant la Seconde Guerre mondiale ou qui parlent de « simple détail de l'histoire », l'expo pourrait s'avérer une sorte de « Shoah pour les nuls ».

À Neimënster, jusqu'au 8 novembre.

### Beyond the Medici

collection de la famille Haukohl, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 21.2.2021, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

### Charles Kohl (1929-2016)

dessins et sculptures, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 14.3.2021, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé le 1.11.

Visite virtuelle : [my.matterport.com/show/?m=LHwdapvPpq](http://my.matterport.com/show/?m=LHwdapvPpq)  
Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) + di. 15h (L).  
« Nos enfants, nos guides préférés », visite guidée (5-11 ans) ce di. 25.10 à 10h30 (L), inscription obligatoire.

« Une continuité de thème qui se matérialise dans des techniques multiples, donnant à la visite une note bienvenue de diversité. » (ft)

### Charlotte Posenenske : Work in Progress

installation, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 10.1.2021, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
Visite en famille ce di. 25.10 à 10h (GB), inscription obligatoire.  
Visite supplémentaire le di. 1.11 à 16h (L).  
« Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h.  
« Work in Progress », atelier pour adultes ce di. 25.10 à 14h, inscription obligatoire.

### Claude Collignon : Magical Moments

**LAST CHANCE** photographies, hôpital Kirchberg (9, rue Edward Steichen), jusqu'au 25.10, ve. - di. 14h - 20h.

### De Mena, Murilla, Zurbarán

maîtres du baroque espagnol, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 21.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite virtuelle : [my.matterport.com/show/?m=baykztzmmMnx](http://my.matterport.com/show/?m=baykztzmmMnx)

## EXPO

**D'Liewen ass faarweg**

Molereie vun der Ligue HMC, Rehazenter (1, rue André Vésale), bis den 30.11., Méi. - Fr. 16h - 20h30, Sa. + So. 14h - 20h30.

**Eduardo Hoffmann : Entretelones**

**NEW** peintures, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), jusqu'au 21.11, ma. - sa. 10h - 18h.

**From Dark to Light**

**NEW** mystérieuses gemmes et pierres précieuses, Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 6.6.2021, ma. - di. 10h - 18h. Fermé le 1.11.

**Gao Xingjian : Œuvres récentes**

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 31.10, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

« Une exposition indispensable, parce qu'elle refuse la violence et l'ostentation pour s'armer uniquement de douceur et subtilité. » (ft)

**Germaine Hoffmann: Die Zeit ist ein gieriger Hund**

Collagen, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), bis zum 29.11., Mi., Fr. - Mo. 11h - 19h, Do. 11h - 21h. Geschlossen am 1.11.

Führungen So. 15h (L/D/F/GB).  
Führung für Eltern mit Babys (> 1 Jahr) am Fr. 30.10. um 11h.

L'exposition « Monumenta X » d'Eric Mangen comprend une série de peintures grand format réalisées pendant le confinement. Au pavillon du Centenaire, à Esch, jusqu'au 14 novembre.

**Giulia Cenci**

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 17.1.2021, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
Visites en famille ce di. 25.10 à 10h (GB), inscription obligatoire.  
Visite supplémentaire le di. 1.11 à 16h (L).  
« Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h.  
« Chimerical Contamination », conférence avec Daria de Beauvais ce sa. 24.10 à 15h (GB), inscription obligatoire.

**Julie Wagener : Pillars of the Earth**

**NEW** art du vitrail, en collaboration avec Elora de Pape, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), du 29.10 au 17.1.2021, en permanence.

Vernissage le je. 29.10 à 12h.

**Karel Cudlín et Christophe Van Biesen : Still Cities**

photographies, ambassade de République tchèque (2, rond-point Robert Schuman), jusqu'au 31.10, en permanence (extérieur).

**LU 82.1.2\_296**

stöbern Sie im Stadtarchiv, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), bis zum 27.6.2021,

Di., Mi., Fr., - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h. Geschlossen am 1.11.

Führung an diesem So., dem 25.10. um 14h (GB).

**Leonor Antunes : Vides, intervalles et jonctions**

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 5.4.2021, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
Visites en famille ce di. 25.10 à 10h (GB), inscription obligatoire.  
Visite supplémentaire le di. 1.11 à 16h (L).  
« Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h.

**Les territoires de Joël Leick**

œuvres sur papier, Bibliothèque nationale du Luxembourg (37, bd F. D. Roosevelt. Tél. 26 55 91-00), jusqu'au 12.12, ma. - ve. 10h - 20h, sa. 9h - 18h. Fermé les jours fériés.

**Martin Paaskesen : Slow Dancing with Fast Feet**

**LAST CHANCE** peintures, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), jusqu'au 24.10, Fr. + Sa. 10h - 18h.

**Materia. Cork by Amorim**

œuvres en liège d'entre autres James Irvine, Nendo et Marco Sousa Santos, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 4.12, lu. - ve. 9h - 17h30.

**Octavian Mariutiu: Die Schafherde (Turma de Oi)**

Fotografie, buvette des Rotondes, bis zum 21.2.2021, Mo. - Fr. 11h - 0h, Sa. + So. 10h - 0h.

**Of Beauty, Blackness & Power**

photographies, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), jusqu'au 29.11, sa. + di. 9h - 18h.

Visite virtuelle : [arendt.com/jcms/p\\_48244/en/virtual-exhibition-of-beauty-blackness-power](http://arendt.com/jcms/p_48244/en/virtual-exhibition-of-beauty-blackness-power)

**Planting the Future**

**LAST CHANCE** photographies, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 27.10, tous les jours 11h - 18h.

Dans le cadre du festival CinEast.

**Portrait of a Young Planet**

présentation de la collection, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 21.3.2021, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
Visites en famille ce di. 25.10 à 10h (GB), inscription obligatoire.  
Visite supplémentaire le di. 1.11 à 16h (L).  
« Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h.

**Roads of Abstraction**

œuvres de Jan Kalab, MadC alias Claudia Walde, Hiroshi Harada et Anja Klafki, Cultureinside gallery (8, rue Notre-Dame. Tél. 26 20 09 60), jusqu'au 31.10, ma. - ve. 14h30 - 18h, sa. 11h - 17h30, di. + lu. sur rendez-vous.

**Shoah et bande dessinée**

**ARTICLE** des planches pour la mémoire collective, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 8.11, tous les jours 10h - 18h.

**Sophie Jung : They Might Stay the Night**

**LAST CHANCE** sculptures, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 25.10, ve. - di. 11h - 19h.

Visites guidées ce di. 15h (L/D/F/GB).  
« Ever, Rêve, Hélène Cixous », projection du film d'Olivier Morel (F/USA 2018. 118') en présence de Sophie Jung à l'occasion du finissage, ce di. 25.10 à 16h30, inscription obligatoire.

„Durch ihre anspruchsvolle Ausstellung für das Casino bestärkt Sophie Jung vielleicht gerade die von ihr erwähnte Segregation der Klassen, die historisch in diesen Mauern verweilt. Eine Ausstellung, die man auf sich wirken lassen sollte.“ (Michelle Kleyr)

## EXPO

**The Museum Project**

photographies, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.9.2021, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

**Thomas Hirschhorn: Flugplatz Welt/World Airport**

Installation, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), bis zum 7.2.2021, Do. - Mo. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h (Galerie) oder 23h (Café).

Führungen Mi. 19h (GB), Sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), So. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Familienführungen an diesem So., dem 25.10. um 10h (GB), Einschreibung

erforderlich. Zusätzliche Führung am So. 1.11. um 16h (L). « Ask Me », Kunstvermittler\*innen verfügbar am Sa. und So. 10h - 18h.

**Variations:****Un musée pour tous**

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 17.1.2021, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé le 1.11.

Visites guidées les di. à 16h.

**mateneen**

**LAST CHANCE** photographies de Sébastien Cuvelier, Patrick Galbats et Ann Sophie Lindström, Cercle Cité

(pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), jusqu'au 25.10, ve. - di. 11h - 19h.

Visite guidée gratuite ce sa. 24.10 à 15h (L/D).

Concert avec Yasha Zare ce sa. 24.10 à 16h en ligne, facebook.com/cerclecite.

« L'union fait la force, et cette exposition nous en fait prendre conscience. » (Nuno Lucas Da Costa)

**Mersch****Georges Hausemer: Behescht**

Bilder und Zeichnungen, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 26 32 43-1), bis zum 20.12., Mo. - Fr. 14h - 17h und jeweils eine Stunde vor einem Event.

**Luxemburg und der Zweite Weltkrieg**

literarisch-intellektuelles Leben zwischen Machtergreifung und Epuration, Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 30.7.2021, Mo. - Fr. 9h - 17h.

**Metz (F)****Céline Condorelli : Deux ans de vacances**

installations, 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine (1, rue des Trinitaires), jusqu'au 24.1.2021, je. + ve. 14h - 16h (visite libre) et 16h - 18h (sur rendez-vous), sa. + di. 11h - 17h (visite libre) et 17h - 19h (sur rendez-vous).

Visites accompagnées les di. à 16h.

**Des mondes construits. Un choix de sculptures du Centre Pompidou**

Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 23.8.2021, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées les di. 25.10 et 1.11 à 11h. Visite en famille le me. 28.10 à 15h.

« Une belle initiation à la sculpture moderniste, avec des exemples pertinents et variés. » (ft)

**Giuseppe Penone : Indistinti confini - Noce**

sculptures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 11.1.2021, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

**José Nicolas : French doctors - une aventure humanitaire**

photographies, Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 74 16 16), jusqu'au 15.11, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

**Le ciel comme atelier : Yves Klein et ses contemporains**

peintures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 1.2.2021, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées les sa. 24.10 et 31.10 à 11h + 14h (D), ce di. 25.10 à 15h, le je. 29.10 à 15h. Maxi-visite le di. 1.11 à 15h.

« Une expérience éthérée autour de l'emblématique artiste d'après-guerre. » (Nuno Lucas Da Costa)

**Thomas Schmahl : Degrés Est**

dessins, 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine (1, rue des Trinitaires), jusqu'au 24.1.2021, je. + ve. 14h - 16h (visite libre) et 16h - 18h (sur rendez-vous), sa. + di. 11h - 17h (visite libre) et 17h - 19h (sur rendez-vous).

Visites accompagnées les di. à 16h.

**Mondorf****Salon Art & Création**

**LAST CHANCE** Bierger- a Kulturhaus (1, pl. des Villes Jumelées), jusqu'au 24.10, ve. + sa. 14h30 - 18h.

**Émile Youmbi : Attitudes**

peintures, Casino 2000 (rue Th. Flammang. Tél. 23 61 12 13), jusqu'au 28.11, lu. - ve. + di. 15h - 18h30, sa. 14h - 18h30.

**Niederanven****José Pereira : Première**

**NEW** sculptures, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), du 27.10 au 23.11, ma. - sa. 14h - 17h.

Vernissage le ma. 27.10 à 18h30.

**Álvaro Marzán : Animals, Figures and Spaces**

**LAST CHANCE** peintures, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 24.10, ve. + sa. 14h - 17h.

« Beyond the Medici » montre des œuvres d'artistes florentins du 17e siècle et du début du 18e siècle, en expliquant leur influence sur l'histoire de l'art européenne. Au Musée national d'histoire et d'art, jusqu'au 21 février.



## EXPO



Peggy Dihé, artiste française de la Grande Région, expose ses peintures et son graphisme coloré au Schöfflinger Kunschthaus. « Les silences » est à voir à partir de ce samedi 24 octobre, jusqu'au 21 novembre.

## Oberkorn

**Bertrand Ney : Pérégrinations**

sculptures, espace H2O (rue Ratterm.  
Tél. 58 40 34-1), jusqu'au 8.11, me. - di.  
15h - 19h.

## Remerschen

**Fernand Bertemes**

peintures, Valentiny Foundation  
(34, rte du Vin), jusqu'au 1.11, ma. - di.  
14h - 18h.

## Saarbrücken (D)

**Bilder/Schicksale -  
Provenienzforschung  
am Saarlandmuseum**

Moderne Galerie des  
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.  
Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 31.12.,  
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Boris Becker: Hochbunker**

Fotografien von Architekturen und  
Artefakten, Moderne Galerie des  
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.  
Tél. 0049 681 99 64-0),  
bis zum 31.1.2021, Di., Do. - So.  
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Die 20er-Jahre.  
Leben zwischen Tradition  
und Moderne im  
internationalen Saargebiet**

Historisches Museum Saar  
(Schlossplatz 15.

Tel. 0049 681 5 06 45 01),  
bis zum 15.11., Di., Fr., So. + Feiertage  
10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h,  
Sa. 12h - 18h.

**Giuseppe Penone:  
Indistinti confini**

Installation, Moderne Galerie des  
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.  
Tél. 0049 681 99 64-0),  
bis zum 28.3.2021, Di., Do. - So.  
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**In Transit**

Fotografien von Gohar Dashti,  
Daniel Castro Garcia, Tanya Habjouque,  
George Awde und Stefanie Zofia Schulz,  
Stadtgalerie Saarbrücken  
(St. Johanner Markt 24.  
Tél. 0049 681 9 05 18 42),  
bis zum 17.1.2021, Di. - Fr. 12h - 18h,  
Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Führungen Mi. um 17h.

**Künstlerbücher -  
aufgeblättert - ausgebreitet**

mit Werken von unter anderen Georg  
Baselitz, Jim Dine und  
David Hockney, Moderne Galerie des  
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.  
Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 29.11.,  
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führung an diesem So., dem 25.10.  
um 11h.

**Sabine Hertig: Break Up!**

Collagen, Stadtgalerie Saarbrücken  
(St. Johanner Markt 24.  
Tél. 0049 681 9 05 18 42),  
bis zum 17.1.2021, Di. - Fr. 12h - 18h,  
Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Führungen Mi. um 17h.

**Tabatieren des  
18. Jahrhunderts -  
Eine Schenkung aus Privatbesitz**

Alte Sammlung des Saarlandmuseums  
(Schlossplatz 16), bis zum 31.12.,  
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**... Lorenzetti, Perugino,  
Botticelli ...**

italienische Meister aus dem  
Lindenau-Museum Altenburg,  
Alte Sammlung des Saarlandmuseums  
(Schlossplatz 16), bis zum 15.11.,  
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führungen am So. 25.10. um 16h und  
1.11. um 15h + 16h, Di. 27.10. um 17h.

## Saarlouis (D)

**Der Fotograf Robert Capa  
und die Saar**

Ludwig Galerie Saarlouis  
(Alte-Brauerei-Straße, Kaserne VI),  
bis zum 29.11., Di. - Fr. 10h - 13h +  
14h - 17h, Sa., So. + Feiertage 14h - 17h.

## Schifflange

**Peggy Dihé**

NEW peintures,  
Schöfflinger Kunschthaus  
(2, av. de la Libération),  
du 24.10 au 21.11, ma. - sa. 10h - 13h +  
14h - 18h.

## Trier (D)

**Große (juryfreie)  
Jahresausstellung der  
Gesellschaft für Bildende  
Kunst Trier e. V.**

Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa  
(Wechselstr. 4.  
Tél. 0049 651 7 18 24 12),  
bis zum 15.11., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h,  
Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage  
11h - 17h.

**Thoralf Knobloch: Fundbüro**

Malerei, Kunstverein Junge Kunst  
(Karl-Marx-Str. 90.  
Tél. 0049 651 9 76 38 40),  
bis zum 14.11., Sa. + So. 14h - 17h  
sowie nach Vereinbarung.

## Vianden

**Arnoldas Kubilius**

NEW photographies, Ancien Cinéma  
Café Club (23, Grand-Rue.  
Tél. 26 87 45 32), du 25.10 au 12.11,  
me. - ve. 15h - 0h, sa. + di. 13h - 0h.

Vernissage ce sa. 24.10 à 18h.

**Bela Benova : Lighthouses**

LAST CHANCE photographies,  
Ancien Cinéma Café Club  
(23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32),  
jusqu'au 23.10, me. - ve. 15h - 0h,  
sa. + di. 13h - 0h.

## Völklingen (D)

**Afrika - im Blick der Fotografen**

Weltkulturerbe Völklinger Hütte  
(Rathausstraße 75-79.  
Tél. 0049 6898 9 10 01 00),  
bis zum 31.1.2021, täglich 10h - 19h.

## Wadgassen (D)

**Faszination Mond**

Mitmachausstellung für Kinder,  
Deutsches Zeitungsmuseum  
(Am Abteihof 1. Tél. 0049 6834 94 23-0),  
bis zum 31.12., Di. - So. 10h - 16h.

## Windhof

**Noël Dolla, Pascal Pinaud et  
Philippe Ramette**

peintures, Ceysson & Bénétière  
(13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),  
jusqu'au 21.11, me. - sa. 12h - 18h.